
Kullanma Kılavuzu

TR

Instructions for Use

EN

MWS 20 BIS



The Teka logo, consisting of a stylized lowercase 'i' with a dot above it, followed by the word 'teka' in a bold, sans-serif font.

GÜVENLİK BİLGİLERİ.....	3
GÜVENLİK ÖNERİLERİ.....	6
CİHAZIN TANIMI	7
TEMEL AYARLAR.....	9
TEMEL İŞLEVLER	10
ÖZEL FONKSİYON	13
ÇALIŞMA SIRASINDA.....	15
NE TÜR KAPLAR KULLANILMALIDIR?.....	16
TEMİZLİK VE BAKIM.....	18
SORUN GİDERME?	19
TEKNİK ÖZELLİKLER.....	20
ÇEVRENİN KORUNMASI	20
TALİMATLARI.....	21
MONTAJ	Hata! Yer işareti tanımlanmamış.

Sayın Müşterimiz,

Yaptığınız seçimden ötürü size teşekkür ederiz **TEKA**.

Cihazınızdan maksimum performansı alabilmeniz için cihazın ilk kullanımından önce dikkatle bu kullanma kılavuzunun her bölümünü okuyunuz.

BAŞVURABİLECEĞİNİZ REFERANSLAR OLAN BU ÜRÜNE AİT BELGELERİ LÜTFEN SAKLAYINIZ

Her zaman başvurabileceğiniz bir kaynak olması ve cihazınızı sizden başkalarının da kullanması durumunda faydalanmaları için bu kılavuzu saklayınız

Kullanım kılavuzu www.teka.com indirmek için de kullanılabilir.

GÜVENLİK BİLGİLERİ



Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış bir montaj ve kullanımın hasara neden olması durumunda sorumluluk kabul etmez. Kullanma kılavuzunu daha sonra kullanmak için daima cihazın yakınında bulundurun.

ÇOCUKLARIN VE TEHLİKEYE AÇIK KİŞİLERİN GÜVENLİĞİ

- **UYARI!** Boğulma, yaralanma ya da kalıcı sakatlık riski vardır.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir yetişkin ya da kişi tarafından gözetim altında tutuldukları sürece 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duymasal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamalarına izin vermeyin.
- Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.
- **UYARI:** Cihaz çalışırken veya soğuma aşamasındayken çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun. Erişilebilir parçalar sıcaktır.
- Cihazda çocuk güvenliği aygıtı varsa bu aygıtı etkinleştirmenizi tavsiye ederiz.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından, gözetim altında bulunmadıkları müddetçe, yapılmamalıdır.

GENEL GÜVENLİK

- Bu cihaz aşağıdaki gibi, ev ve benzeri alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
 - Mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki mutfak bölümleri.
 - Çiftlik evleri.
 - Otel, motel ve diğer konaklama yerlerindeki müşteriler tarafından.
 - Pansiyon tipi ortamlarda."
- Çalışır konumdayken cihazın içi sıcak hale gelir. Cihazın ısıtıcı elemanlarına dokunmayın. Cihazdan aksesuar veya fırın kabı alırken ya da bunları cihaza koyarken her zaman fırın eldiveni kullanın.
- **UYARI:** Sıvı veya diğer gıdaları kapalı kaplar içerisinde ısıtmayın. Patlayabilirler.
- Yalnızca mikrodalga fırınlarda kullanıma uygun gereçler kullanın.
- Plastik veya kağıt kaplar içerisinde yiyecek ısıtacağınızda yanma olasılığına karşı cihazı kontrol altında tutun.

- Cihaz yiyecek ve içeceklerin ısıtılması için üretilmiştir. Yiyecek veya kıyafetlerin kurutulması ve elektrikli battaniye, terlik, sünger, nemli kıyafet ve benzerlerinin ısıtılması yaralanma, yanma veya yangın riskine yol açabilir.
- **UYARI!** ZAMAN fırın kullanılmamalıdır
 - Kapı doğru kapalı değil;
 - Kapı menteşeleri zarar;
 - Kapı ve fırın ön arasındaki temas yüzeyleri hasar görmüş;
 - Kapı pencere camı hasar görmüş;
 - İçinde hiçbir metal nesne bile olsa fırın içinde sık sık elektrik arkı vardır.

Bir Teknik Destek Servis teknisyeni tarafından tamir edildikten sonra fırın sadece tekrar kullanılabilir.

- Duman açığa çıkması durumunda cihazı kapayın veya fişini çekin ve ateşi boğmak için kapağı kapalı tutun
- İçeceklerin mikrodalga ile ısıtılması gecikmeli patlayıcı kaynamaya neden olabilir. Kap tutulurken dikkat edilmelidir.
- Yanmanın önüne geçmek için biberon içerikleri ve bebek maması kavanozları karıştırılmalı veya çalkalanmalı ve tüketimden önce sıcaklık kontrol edilmelidir
- Kabuklu yumurtalar ve bütün, pişmiş yumurtalar patlayabilecekleri için cihaz içerisinde ısıtılmamalıdır. Bu gıdalar, mikrodalga ile ısıtma sonrasında da patlayabilir..

MONTAJ

- Elektrik bağlantısı, cihazın şebeke hattından en az 3 mm'lik tam kutuplu kontak ayrımı ile izole edilecek şekilde ayarlanmalıdır.
- Uygun ayırım cihazları şunları kapsar; devre kesici, sigorta (vidalı sigortalar yuvasından çıkartılmalıdır), RCD (Kalan Akım Aygıtı) ve kontaktörler.
- Anti-şok koruması kurulumcu tarafından tedarik edilmelidir.

TEMİZLİK

- Cihaz düzenli olarak temizlenmeli ve yiyecek kalıntıları giderilmelidir.
- Cihazın temiz bir şekilde kullanılmaması yüzeyin aşınmasına neden olabilir ve bu durum cihazın ömrünü olumsuz etkileyebilir ve tehlikeli durumların oluşmasına neden olabilir.
- Kapağın camını silmek için sert aşındırıcı temizleyiciler veya keskin metal kazıyıcılar kullanmayınız, çünkü bunlar yüzeyi çizebilir ve camın kırılmasına neden olabilir.

GÜVENLİK BİLGİLERİ

- Cihazı temizlemek için buharlı bir temizleyici kullanmayın.
- Kapı temas yüzeyleri (boşluğun ön ve kapıların iç kısım) doğru fırın fonksiyonlarını sağlamak amacıyla çok temiz tutulması gerekmektedir.
- Bölümünde "Temizlik ve bakım" temizlik ile ilgili talimatları takip edin.

TAMIRAT

- **UYARI:** Bakım güç kaynağını kesmek önce.
- **UYARI:** Yalnızca yetkili bir kişinin herhangi bir hizmet veya onarım ameliyatı yapabilir mi mikrodalga enerjisine maruz kalmaya karşı koruma sağlayan bir kapağın çıkarılmasını kapsar.
- **UYARI:** kapı veya kapı contaları hasarlı ise yetkili bir kişi tarafından tamir edilene kadar, cihaz çalıştırılmamalıdır.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda kablo, bir kazanın meydana gelmesine engel olmak için, üretici, yetkili servis veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Tamir, bakım ve değişim işlemleri özellikle de elektrikle ilgili bölüm ve parçalarda sadece Yetkili Servisler tarafından yapılmalıdır.

Aşağıda verilen ipuçları cihazınızın zarar görmesini önleyecektir:

- Döner tepsi içinde olmadan cihazı çalıştırmayınız.
- Cihazı içinde yiyecek yokken çalıştırmayınız. Bu aşırı yüklenmeye sebep olabilir.
- Yalnızca mikrodalga fırınlara uyumlu kullanılabilecek kaplar kullanın.
- Cihazın içine alev alabilecek hiçbir malzeme koymayınız. Bu malzemeler cihaz çalışınca yangına sebep olabilir.
- Kabuklu yumurtalar ve haşlanmış, bütün haldeki yumurtalar patlama olasılığına karşı mikrodalgada ısıtılmamalıdır.
- Saf alkol ya da alkollü içecekleri YANGIN TEHLİKESİNE karşı mikrodalga fırında ısıtmayınız.
- **UYARI:** Sıvıları ve diğer yiyecekleri ağız kapalı kaplarda ısıtmayınız, patlayabilirler.



Sıvıları ısıtırken dikkatli olunuz!

- Su, kahve, çay, süt vb. sıvılar mikrodalgada ısıtıldıklarında fırının içinde kaynama noktasına çok yaklaşabilirler. Bu maddeler cihazdan hızlı çıkarılırlarsa aniden kaynama noktasına ulaşarak kabın dışına (elinize, üzerinize) doğru patlayabilirler. Bu gibi durumlarda yanma ve yaralanma tehlikesi oluşabileceği için sıvılar cihazdan dikkatli şekilde çıkarılmalıdır.
- Bu durumu önlemek için sıvıları ısıtırken içlerine plastik kaşık veya cam çubuk koyunuz.

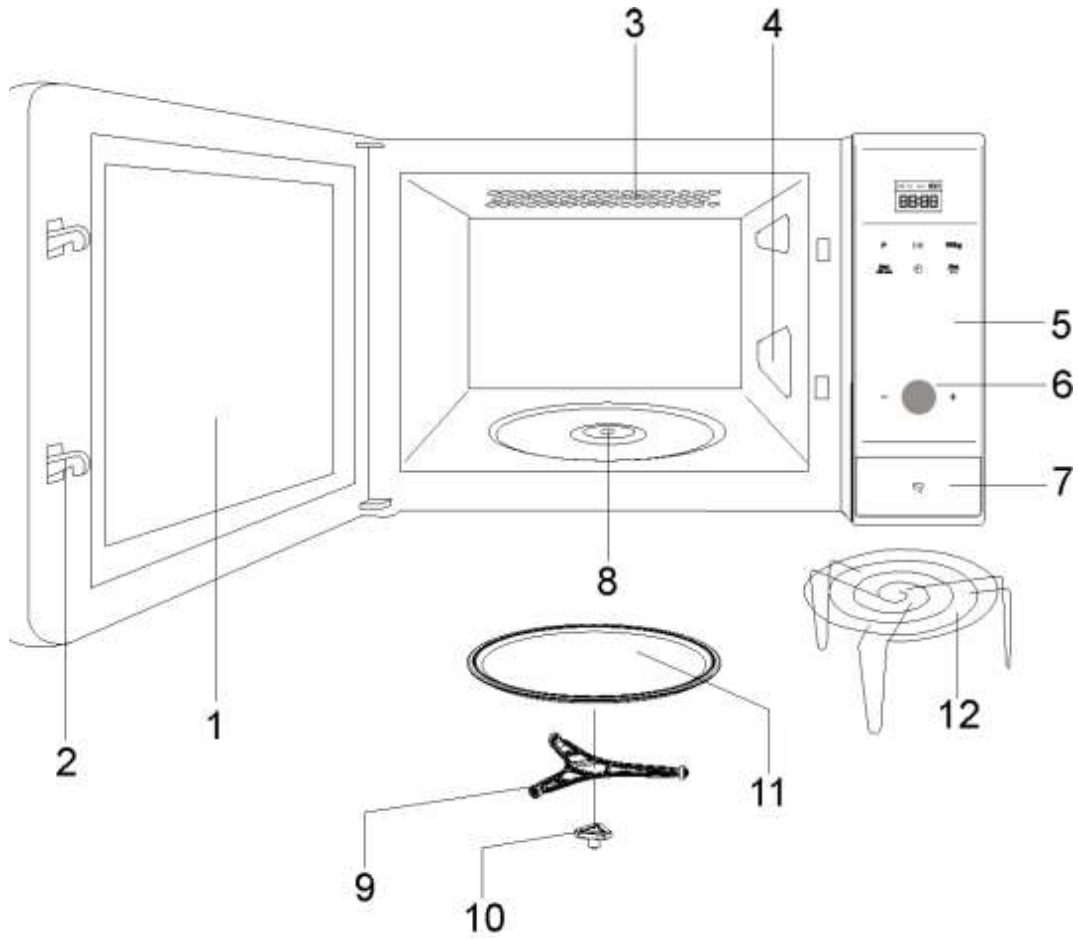
DİKKAT!

- **Ufak miktarlarda** yiyecekler ısıtırken uzun ısıtma süresi ve yüksek güç seçmeyiniz çünkü bu aşırı ısınmaya veya yanmaya sebep olabilir. Örneğin yüksek güç seviyesinde ekmek 3 dakikadan sonra yanabilir.
- **Tost yapmak için sadece ızgara fonksiyonunu kullanınız ve bu sürede fırını sık sık kontrol ediniz. Eğer bu işlem için mikrodalga ve fırın fonksiyonlarını bir arada kullanıyorsanız tost çok kısa bir sürede alev alacaktır**
- **Bebek mamalarını** her zaman kapağı olmayan kaplarda ısıtınız. Isıttıktan sonra mamayı iyice sallayınız, karıştırınız ve ısının eşit olarak dağıldığından emin olunuz. Mamanın içinde bulunduğu kap her zaman mamadan daha soğuk olacaktır. Bu sebeple mamayı bebeğe vermeden sıcaklıklarını kontrol ediniz. Aksi takdirde **YANMA TEHLİKESİ!** oluşabilir

Onarım durumunda:

- **UYARI!:** Her türlü bakım ve onarım işlemlerinin Yetkili Servisler tarafından yapılması gereklidir. Cihaza başkalarının müdahalesi tehlike oluşturur.
- **UYARI:** Ampul değişimi Yetkili Servisler tarafından yapılmalıdır.
- Eğer güç kablosunda problem varsa kablonun değişimi de sadece Yetkili Servisler tarafından yapılmalıdır.
- Tamir, bakım ve değişim işlemleri özellikle de elektrikle ilgili bölüm ve parçalarda sadece Yetkili Servisler tarafından yapılmalıdır.

CİHAZIN TANIMI

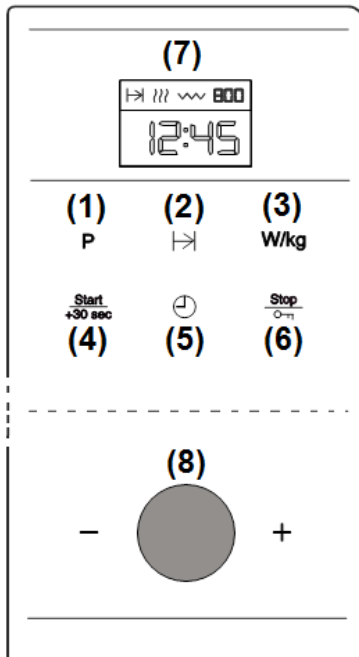


- 1. Kapak camı
- 2. Kapak dili
- 3. Quartz ızgara
- 4. Mika kapaklar

- 5. Kontrol paneli
- 6. Döner düğme
- 7. Açma düğmesi
- 8. Döner taban için yiv

- 9. Döner taban
- 10. Motor bağlantısı
- 11. Döner tabak
- 12. Izgara aparatı

Bedienblende



- | | | |
|---|----------------------|--------------------------------|
| 1 | P | Program tuşu |
| 2 | I> | Süre tuşu |
| 3 | W/kg | Güç/Ağırlık tuşu |
| 4 | Start +30 sec | Başlatma tuşu |
| 5 | ⌚ | Saat tuşu |
| 6 | Stop | Kapatma tuşu / Güvenlik kilidi |
| 7 | 12:45 | Gösterge |
| 8 | - + | Ayar düğmesi |

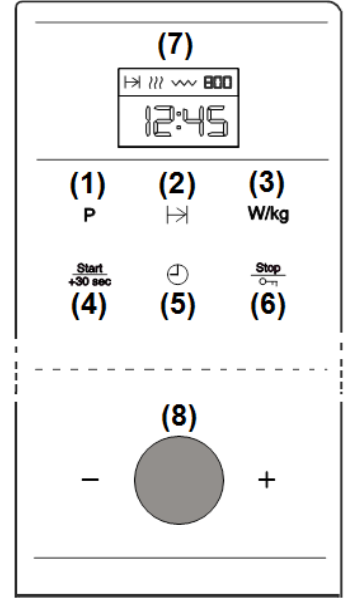
Düğmelerin fonksiyonları

Sembol	Açıklama	Güç	Yiyecekler ve Kullanım
	Mikrodalga	P 01 -----160W	Hassas yiyecekleri için yavaş buz çözmek ve yiyecekleri sıcak tutmak.
		P 02 -----320W	Düşük ısıda pişirmek, pirinç kaynatmak ve hızlı buz çözmek.
		P 03 -----480W	Yağ eritmek Mama ısıtmak.
		P 04 -----640W	Sebzeleri ve diğer yiyecekleri pişirmek Dikkatli pişirmek ve ısıtma yapmak Küçük miktarları ısıtmak ve pişirmek Hassas yiyecekleri ısıtmak
		P 05 -----800W	Yiyecekleri ve sıvıları hızlı pişirmek ve ısıtmak
	Mikrodalga + Izgara	P 01 -----95W	Tost yapmak
		P 02 -----135W	Kümes hayvanları ve etleri ızgara yapmak
		P 03 -----170W	Rulo köfte pişirmek ve yemekleri “graten” yapmak
		P 04 -----200W	Köfte hazırlamak
		P 05 -----230W	Patates “graten”
	Izgara	---	Her türlü yiyeceği ızgara yapmak
	Buz çözme	---	Zamana göre buz çözme
		---	Ağırlığa göre buz çözme
	Otomatik Pişirme	---	Patates kaynatma
		---	Börek ve yemekler
		---	Patates püresi

TEMEL AYARLAR

Saat ayarlama

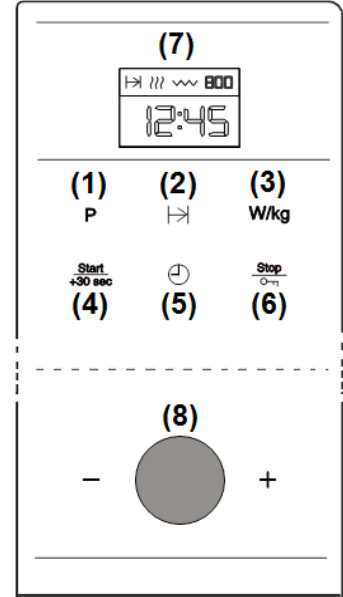
1. Saat rakamları yanıp sönmeye başlayana kadar, SAAT tuşuna (5) basınız.
2. Zaman değerini, DÖNER DÜĞMEYİ (8) istediğiniz yönde çevirerek giriniz.
3. Dakikayı ayarlamak için SAAT (5) tuşuna basınız.
4. Dakika değerini, DÖNER DÜĞMEYİ (8) istediğiniz yönde çevirerek giriniz.
5. İşlemi sonlandırmak için, tekrar SAAT tuşuna (5) basınız.



Çocuk kilidi

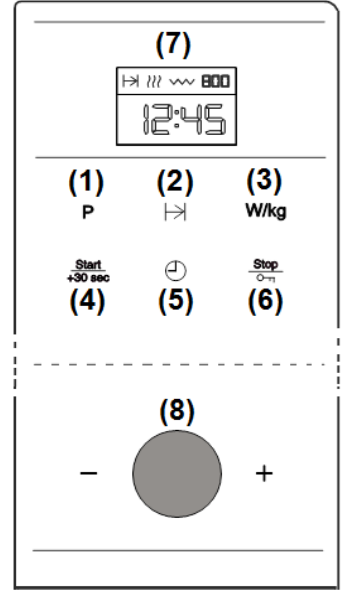
Fırın kötü kullanıma karşı (örn, çocukların kullanmasını önlemek için) bloke edilebilir:

1. 3 saniye boyunca DURDUR/GÜVENLİK KİLİDİ TUŞUNA (6) basınız. Mikrodalga fırından bir bip sesi duyulacak ve cihaz kilitlenecektir. Ekranda dört çizgi görünecek ve fırın kullanımı engellenecektir.
2. Saat, ekranda görünmeye devam eder ve Güvenlik kilidi göstergesi, EKRANDA (7) yanar.
3. Mikrodalga fırının kilidini kaldırmak için, 3 saniye boyunca DURDUR/GÜVENLİK KİLİDİ TUŞUNA (6) basınız. Mikrodalga fırından bir bip sesi duyulacak ve ekranda yine saat görünecektir.



Mikrodalga

1. **PROGRAM Tuşuna «P»** (1) basınız. Mikrodalga göstergesi , EKRANda (7) yanar. **PROGRAM Tuşuna «P»** (1) yeniden basarak bu işlevi onaylayınız.
2. **Süre Tuşuna** (2) basınız. İstediğiniz yönde, **DÖNER DÜĞMEYİ** (8) çevirerek istenen kullanım süresini giriniz. **SÜRE TUŞUNA** (2) yeniden basarak işlemi onaylayınız.
3. Mikrodalga'nın gücünü değiştirmek için, **GÜÇ/AĞIRLIK TUŞUNA** (3) basınız. (Bu tuşa basılmazsa, cihaz maksimum güç ile çalışır.) İstediğiniz yönde, **DÖNER DÜĞMEYİ** (8) çevirerek istenen kullanım süresini giriniz. **GÜÇ/AĞIRLIK TUŞUNA** (2) yeniden basarak işlemi onaylayınız.
4. **Başlatma tuşuna** basınız (**Start**) (4). Fırın çalışmaya başlayacaktır.

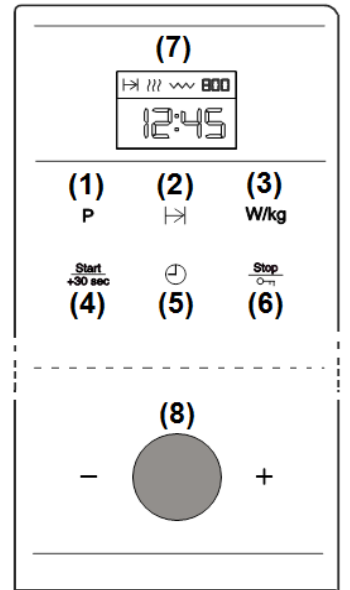


Hızlı Başlat

1. Bekleme modundayken, **BAŞLAT** (4) tuşuna basınız. Cihaz, derhal 30 saniyeliğine maksimum güçte Mikrodalga işlevinde çalışmaya başlar.
2. İşlem süresini arttırmak isterseniz, tekrar **BAŞLAT** (4) tuşuna basınız. **BAŞLAT** (4) tuşuna her bastığınızda, süre 30 saniye artar.

Izgara

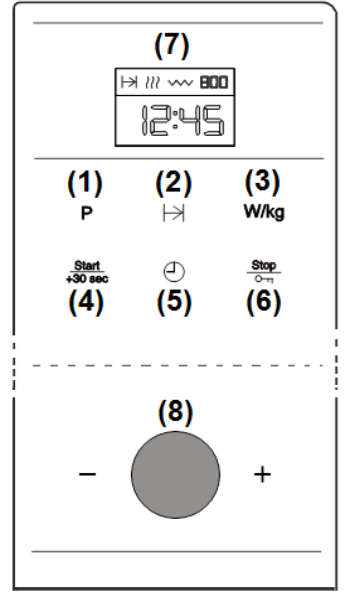
1. **PROGRAM tuşuna «P»** (1) basınız. İstediğiniz yönde **DÖNER DÜĞMEYİ** (8) çevirerek **IZGARA** işlevini  seçiniz. **PROGRAM tuşuna «P»** (1) tekrar basarak, işlevi onaylayınız.
2. **SÜRE tuşuna** (2) basınız. İstediğiniz yönde **DÖNER DÜĞMEYİ** (8) çevirerek istenen kullanım süresini seçiniz. Tekrar **SÜRE tuşuna** (2) basarak işlemi onaylayınız.
3. **Başlat tuşuna** basınız (**Start**) (4). Fırın çalışmaya başlayacaktır.



TEMEL İŞLEVLER

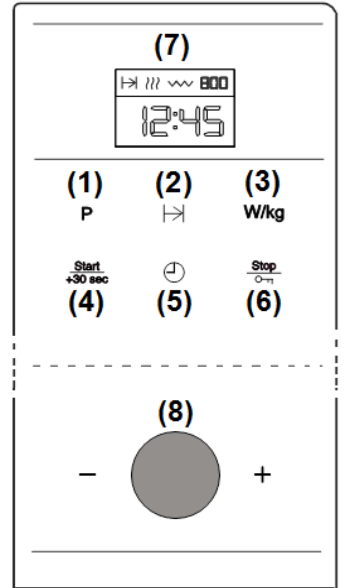
Mikrodalga + Izgara

1. Program tuşuna «P» (1) basınız. İstediğiniz yönde DÖNER DÜĞMEYİ (8) çevirerek MİKRODALGA+IZGARA işlevini  seçiniz. Tekrar Program tuşuna «P» (1) basarak işlemi onaylayınız.
2. Süre Tuşuna (2) basınız. İstediğiniz yönde, DÖNER DÜĞMEYİ (8) çevirerek istenen kullanım süresini giriniz. SÜRE TUŞUNA (2) yeniden basarak işlemi onaylayınız.
3. Mikrodalga'nın gücünü değiştirmek için, GÜÇ/AĞIRLIK TUŞUNA (3) basınız. (Bu tuşa basılmazsa, cihaz maksimum güç ile çalışır.) İstediğiniz yönde, DÖNER DÜĞMEYİ (8) çevirerek istenen kullanım süresini giriniz. GÜÇ/AĞIRLIK TUŞUNA (2) yeniden basarak işlemi onaylayınız.
4. Başlatma tuşuna basınız (Start) (4). Fırın çalışmaya başlayacaktır.



Ağırlığa göre buz çözme (otomatik)

1. Program tuşuna «P» (1) basınız. İstediğiniz yönde DÖNER DÜĞMEYİ (8) çevirerek AĞIRLIĞINA GÖRE BUZ ÇÖZME işlevini  seçiniz. Tekrar Program tuşuna «P» (1) basarak işlemi onaylayınız.
2. Program «P01» yanıp sönmeye başlar (varsayılan). İstediğiniz yönde DÖNER DÜĞMEYİ (8) çevirerek yiyecek türünü (program) seçiniz (Aşağıdaki tabloya bakınız). (Eğer döner düğmeyi çevirmezseniz, varsayılan olarak «P01» seçilecektir.) GÜÇ/AĞIRLIK tuşuna basarak (3) işlemi onaylayınız.
3. Ekranda, bir ağırlık (örn: varsayılan «0.1») görünür ve ağırlık göstergesi «kg» yanıp söner. İstediğiniz yönde, DÖNER DÜĞMEYİ (8) çevirerek yiyeceğin ağırlığını belirtiniz (Örn: 1,2 kg). GÜÇ/AĞIRLIK tuşuna basarak (3) işlemi onaylayınız. Daha önceden seçmiş olduğunuz program (örn: P01) tekrar yanıp sönmeye başlar.
4. Başlat tuşuna basınız (4). Fırın çalışmaya başlayacaktır.
5. Mikrodalgadan bip sesi geldiğinde ve EKRANDA (7) «TURN» ÇEVİR göstergesi yanıp sönmeye başladığı zamanlarda yiyecekleri çeviriniz. Tekrar kapağı kapatın ve başlatma tuşuna basınız (Start) (4).



Aşağıdaki tabloda ağırlığa göre buz çözme fonksiyonuyla ilgili olarak, farklı ağırlık dilimleri, buz çözme zamanı dilimleri, ağırlık / zaman dilimleri (doğru ısı dağılımını sağlamak için) ve bazı tavsiyeler yer almaktadır.

Program	Yiyecek	Ağırlık	Zaman	Bekleme süresi
P0 1	Et	0,1 – 2,5 kg	4 – 45 dk	20 – 30 dk
P0 2	Tavuk	0,1 – 2,5 kg	4 – 50 dk	20 – 30 dk
P0 3	Balık	0,1 – 2,5 kg	4 – 45 dk	20 – 30 dk
P0 4	Meyve	0,1 – 1,0 kg	2 – 13 dk	5 – 10 dk
P0 5	Ekmek	0,1 – 1,5 kg	2 – 19 dk	5 – 10 dk

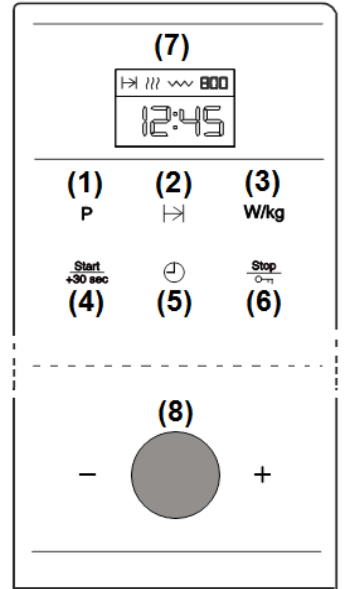
Süreyle göre buz çözme (Elle)

1. Program tuşuna «P» (1) basınız. İstediğiniz yönde DÖNER DÜĞMEYİ (8) çevirerek SÜREYE GÖRE BUZ ÇÖZME işlevini seçiniz. Tekrar Program tuşuna «P» (1) basarak işlemi onaylayınız.

2. Süre Tuşuna (2) basınız. İstediğiniz yönde, DÖNER DÜĞMEYİ (8) çevirerek istenen kullanım süresini giriniz. SÜRE TUŞUNA (2) yeniden basarak işlemi onaylayınız.

4. Başlatma tuşuna basınız (Start) (4). Fırın çalışmaya başlayacaktır.

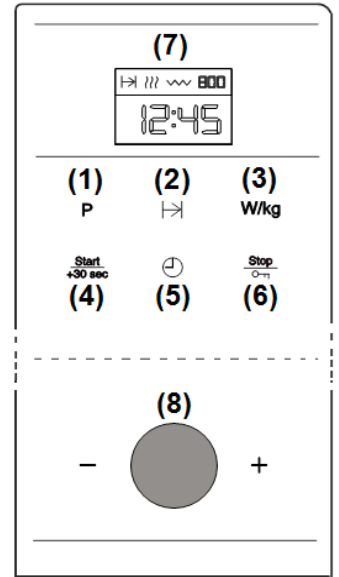
5. Fırın durduğunda ve bip sesi çıkarmaya başladığında, yiyecekleri çıkartın veya ters çeviriniz. Devam etmek için, mikrodalga'nın kapağını kapatınız ve başlat tuşuna basıp buz çözme işlemine devam ediniz.



ÖZEL FONKSİYON

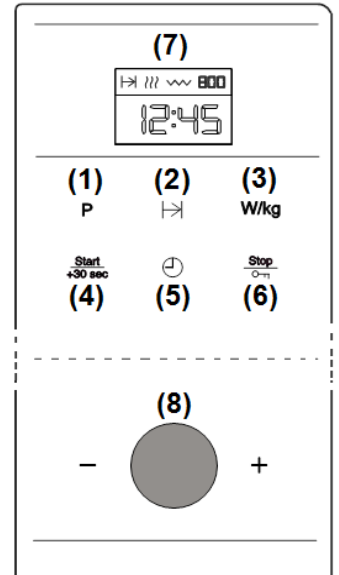
Özel Fonksiyon: Auto1 (500g patatesin pişirilmesi)

1. Patatesleri (yaklaşık 500g) ısıya dayanıklı bir kabın içine bir miktar suyla birlikte koyup mikrodalgadaki döner tabağın üzerine yerleştiriniz.
2. PROGRAM Tuşuna «P» (1) basınız. DÖNER DÜĞMEYİ (8) istediğiniz yönde çevirerek «**AUTO 1**» işlevini seçiniz. PROGRAM Tuşuna «P» (1) tekrar basarak işlemi onaylayınız.
3. Başlatma tuşuna basınız (Start) (4). Fırın çalışmaya başlayacaktır ve ekranda kalan süre görüntülenecektir.



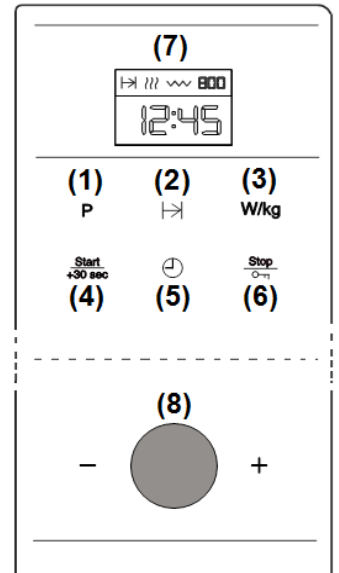
Özel Fonksiyon: Auto 2 (Hafif haşlanmış/Suda pişilmiş yemekler)

1. Haşlanacak veya suda pişirilecek malzemeleri (örn: lahana, tavuk yahnisi) bir kaba yerleştirip, üzerini kapatınız ve fırın tepsisinin üzerine yerleştiriniz.
2. PROGRAM Tuşuna «P» (1) basınız. DÖNER DÜĞMEYİ (8) istediğiniz yönde çevirerek «**AUTO 2**» işlevini seçiniz. PROGRAM Tuşuna «P» (1) tekrar basarak işlemi onaylayınız.
3. Başlatma tuşuna basınız (Start) (4). Fırın çalışmaya başlayacaktır ve ekranda kalan süre görüntülenecektir.
4. Fırın bip sesi çıkarmaya başladığında ve ekranda ÇEVİR göstergesi yanıp sönmeye başladığında yiyecekleri ters çeviriniz. Mikrodalganın kapağını kapatınız ve başlat tuşuna basınız (Start) (4).



Özel Fonksiyon: Auto 3 (Patates püresi)

1. 1 kg çiğ patates kullanarak patates püresini hazırlayınız. Uygun bir kabın içine (25-26 cm çapında) patates püresini yerleştirin ve mikrodalga tepsisinin üzerine yerleştiriniz.
2. PROGRAM Tuşuna «P» (1) basınız. DÖNER DÜĞMEYİ (8) istediğiniz yönde çevirerek «**AUTO 3**» işlevini seçiniz. PROGRAM Tuşuna «P» (1) tekrar basarak işlemi onaylayınız.
3. Başlatma tuşuna basınız (4). Fırın çalışmaya başlayacaktır ve ekranda kalan süre görüntülenecektir.

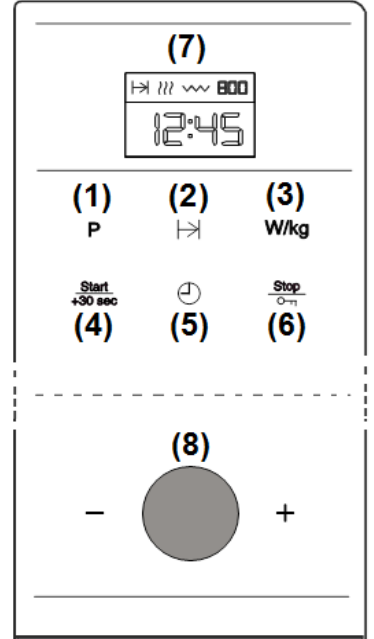


Hafıza İşlevi

« **MEM** » işlevi, sık kullanılan parametrelerin (süre ve güç) hafızada depolanmasına fırsat verir. Ama isterseniz, sadece ana işlevleri kullanmaya da devam edebilirsiniz: **Mikrodalga, Izgara ve Mikrodalga +Izgara.**

Hafızaya alma işlemi:

1. PROGRAM Tuşuna «**P**» (1) basınız. DÖNER DÜĞMEYİ (8) istediğiniz yönde çevirerek istenen işlevi (önr: MİKRODALGA) seçiniz. PROGRAM Tuşuna «**P**» (1) tekrar basarak işlemi onaylayınız.
2. Temel işlevlerde gösterildiği gibi istenen parametreleri (süre ve güç) ayarlayınız.
3. Bip sesini duyana kadar PROGRAM tuşuna «**P**» (1) basınız ve ardından ekranda(7), «**MEM**» ifadesini görebilirsiniz.



Hafızayı kullanım şekli:

1. PROGRAM Tuşuna «**P**» (1) basınız. DÖNER DÜĞMEYİ (8) istediğiniz yönde çevirerek «**MEM**» işlevini seçiniz. PROGRAM Tuşuna «**P**» (1) tekrar basarak işlemi onaylayınız.
2. Başlatma tuşuna basınız (Start) (4). Mikrodalga çalışmaya başlar.

Hafıza işlevinin silinmesi:

1. PROGRAM Tuşuna «**P**» (1) basınız. DÖNER DÜĞMEYİ (8) istediğiniz yönde çevirerek «**MEM**» işlevini seçiniz. PROGRAM Tuşuna «**P**» (1) tekrar basarak işlemi onaylayınız.
2. Bip sesini duyana kadar DURDUR/GÜVENLİK KİLİDİ TUŞUNA (6) basınız. Fırın 'Hazır' moduna geri dönecektir.

ÇALIŞMA SIRASINDA...

Pişirme işlemi esnasında, istediğiniz zaman fırının kapağını açabilirsiniz. Bu durumda:

- MİKRODALGA ÜRETİMİ DERHAL KESİLİR.
- Izgara işlevi etkisiz hale gelir ancak yüksek ısıda kalır.
- Sayaç durur ve ekranda geri kalan kullanım süresi görüntülenir.

Eğer isterseniz, bunları da yapabilirsiniz:

1. Eşit bir pişirme işlemi için yiyecekleri çevirebilir ya da çıkartabilirsiniz.
2. “-” ve “+” tuşlarını kullanarak, mikrodalganın gücünü değiştirebilirsiniz.
3. İşlev tuşlarını kullanarak başka bir işlev seçebilirsiniz.
4. DÖNER DÜĞMEYİ kullanarak, kalan süreyi yeniden ayarlayabilirsiniz.

Kapağı tekrar kapatınız ve başlat düğmesine basınız. Cihaz yeniden çalışmaya başlayacaktır.

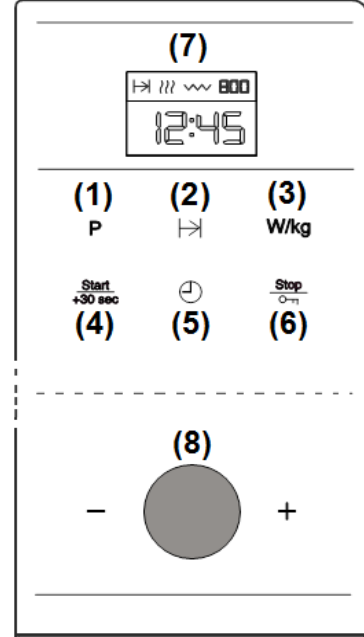
İşlevin durdurulması

Bir programı durdurmak için, DURDUR düğmesine basınız veya cihazın kapağını açınız.

Eğer pişirme sürecini iptal etmek isterseniz, kapağı tekrar kapatıp DURDUR düğmesine basınız. Fırından bir bip sesi gelecek ve ekranda süre görüntülenecektir.

Programın sonlandırılması

Program bittiğinde, mikrodalgadan 3 kez bip sesi duyulur ve ekranda ‘Bitti’ ifadesi görünür. Bip sesleri, kapı açılana kadar ya da DURDUR düğmesine basılana kadar 30 saniyede bir tekrarlar.



Mikrodalga fonksiyonu

Mikrodalgaların metal yüzeylerden yansıdığını, cam, porselen, seramik, plastik ve kağıt gibi malzemelerin ise içinden geçebildiklerini unutmayınız. Bu sebeple metal tencereler, tabaklar ve metal alaşımlı kaplar mikrodalga fırında kullanılmamalıdır. Sırlı cam ve seramik kapların da kullanılması uygun değildir.

Mikrodalga fırında kullanılacak ideal malzeme; ısıya dayanıklı cam, porselen veya seramiktir.

Kristal ve porselen kaplar, önceden pişmiş yiyeceklerin çözündürülmesi veya ısıtılması gibi kısa süreli işlemler için kullanılmalıdır.

Kapların kontrol edilmesi

Kabı mikrodalga fırının içine koyunuz ve fırını maksimum güç seviyesinde 20 saniye süre ile çalıştırınız. Eğer bu 20 saniyenin sonunda kap soğuksa veya çok sıcak değilse kullanılmaya uygundur. Kap çok sıcaksa veya çalışma sırasında ark oluşuyorsa uygun değildir.

Isınan yiyeceklerin ısısı kaba da geçer, bu sebeple kap sıcak olacağından her zaman fırın eldiveni kullanınız.

Izgara fonksiyonu

Izgara yapıldığı takdirde, kullanılan kap en az 250°C sıcaklığa dayanıklılığı olmalıdır. Plastik kaplar kullanım için uygun değildir.

İki fonksiyon bir arada

Bu durumlarda kullanılan kapların hem mikrodalgaya hem de ızgaraya dayanıklı olması gerekmektedir.

Alüminyum kaplar ve folyolar

Önceden pişmiş yiyecekler alüminyum kaplarda veya alüminyum folyoya sarılmış olarak ısıtılmak isteniyorsa aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır:

- Üretici firmanın ambalaj üzerindeki talimatlarına dikkat ediniz.
- Alüminyum kaplar 3 cm den derin olmamalı ve fırın duvarlarına minimum 3 cm mesafede olup kesinlikle temas etmemelidir. Alüminyum kapak varsa çıkarılmalıdır.
- Alüminyum kabı direkt olarak döner tabağın üstüne yerleştiriniz. Eğer ızgara aparatı kullanılıyorsa, alüminyum kap porselen bir tabağa oturtulmalıdır. Hiçbir zaman alüminyum kabı direkt olarak ızgara aparatının üzerine koymayınız.
- Bu durumda yiyecek sadece üstten ısınacağı için pişme süresi daha uzun olacaktır. Emin olmadığınızda sadece mikrodalgaya uygun kaplar kullanınız.
- Buz çözme yaparken, alüminyum folyo mikrodalgaları yansıtmak için de kullanılabilir. Hassas yiyecekler, örneğin kümes hayvanları ve kıyma, folyo ile kapatılarak fazla ısıdan korunabilir.
- **Önemli :** Alüminyum folyo fırın duvarlarına temas ettirilmemelidir. Aksi halde folyo ark oluşmasına sebep olur.

Kapaklar

Aşağıdaki sebeplerden dolayı cam ve plastik kapaklar veya streç flim kullanılması tavsiye edilir:

1. Fazla buhar olmasını önlerler. (özellikle çok uzun pişme sürelerinde)
2. Pişme işlemi daha hızlı gerçekleşecektir.
3. Yiyecek kurumayacaktır.
4. Koku ve lezzet korunacaktır.

Basınç oluşmasını önlemek için kapakta delikler olmalıdır. Plastik torbaların da delinmesi gerekir. Biberonlar, mama kapları ve diğer benzer kavanozların hepsi kapaksız ısıtılmalıdır. Aksi halde patlama tehlikesi oluşabilir.

Aşağıdaki tablo hangi durumda ne tür kaplar kullanılabileceğini gösterir.

NE TÜR KAPLAR KULLANILMALIDIR?

Tablo – Kullanılabilecek Kaplar

Çalışma modu Kabın cinsi	Mikrodalga		Izgara	Mikrodalga + Izgara
	Çözme / Isıtma	Piştirme		
Cam ve porselen 1) Ev tipi, ısıya dayanıklı olmayan, bulaşık makinesinde yıkanabilen	evet	evet	hayır	hayır
Sırlı seramik Isıya dayanıklı cam ve porselen	evet	evet	evet	evet
Seramik, toprak kaplar sırlanmamış metal süsü olmayan sırlanmış	evet	evet	hayır	hayır
Toprak kaplar sırlı sırlanmamış	evet hayır	evet hayır	hayır hayır	hayır hayır
Plastik kaplar 2) 100°C ye kadar ısıya dayanıklı 250°C ye kadar ısıya dayanıklı	evet evet	hayır evet	hayır hayır	hayır hayır
Plastik film 3) Streç film Selofan	hayır evet	hayır evet	hayır hayır	hayır hayır
Kağıt, karton, parşömen 4)	evet	hayır	hayır	hayır
Metal Alüminyum folyo Alüminyum kaplar 5) Aksesuarlar (ızgara aparatı)	evet hayır evet	hayır evet evet	evet evet evet	hayır evet evet

1. Kenarları altın, gümüş ve kurşundan sırlanmış cam kaplar kullanılamaz.
2. Üretici firmanın talimatlarını hatırlayınız!
3. Torbaları kapatmak için metal klipsler kullanmayınız. Naylonlara havalandırma

- delileri açınız. Streç flimleri sadece yiyecekleri kapatmak için kullanınız.
4. Kağıt tabaklar kullanmayınız.
5. Sadece kapaksız sığ alüminyum kapları kullanınız. Alüminyum kaplar fırın duvarları ile temas etmemelidir.

Mikrodalga fırını temizlemeden önce fişi prizden çekiniz.

Cihazı kullandıktan sonra soğumasını bekleyiniz. Yüzeye zarar verecek aşındırıcı temizlik maddeleri, güçlü kimyasallar içeren temizlik malzemeleri ve sivri cisimler kullanmayınız.

Dış Kısım:

1. Fırını nötr deterjanlar, ılık su ve nemli bir bezle temizleyiniz.
2. Fırının havalandırma deliklerine su girmemesine dikkat ediniz.

İç Kısım :

1. Her kullanımdan sonra fırının duvarlarını nemli bir bezle temizleyiniz.
2. Fırının iç kısmındaki havalandırma deliklerine su girmemesine dikkat ediniz.
3. Eğer son temizlemeden sonra belirli bir zaman geçmişse ve fırının duvarlarında kir birikmişse, bir bardak suyu fırının içine yerleştirdikten sonra fırını en yüksek güçte 4 dakika çalıştırınız. Bu işlem fırının duvarlarında nem birikmesini ve fırının kolaylıkla temizlenmesini sağlayacaktır.

Önemli! Cihaz buharlı temizleme makineleri ile temizlenmemelidir, çünkü buhar elektrik yüklü parçalarda kısa devre oluşmasına neden olabilir.

Çok kirlenmiş ve lekeli paslanmaz çelik yüzeyler yumuşak ve çizmeyecek temizlik malzemeleri ile temizlenmelidir. Sıcak su ile durulanıp, çok iyi kurulanmalıdır.

4. Aksesuarları her kullanımdan sonra temizleyiniz. Eğer aksesuarlar çok kirlenmişse bir süre suda beklettikten sonra bir sünger ve fırça yardımıyla temizleyiniz. Cihazınızla birlikte verilen aksesuarlar bulaşık makinesinde de yıkanabilir. Döner tablanın ve

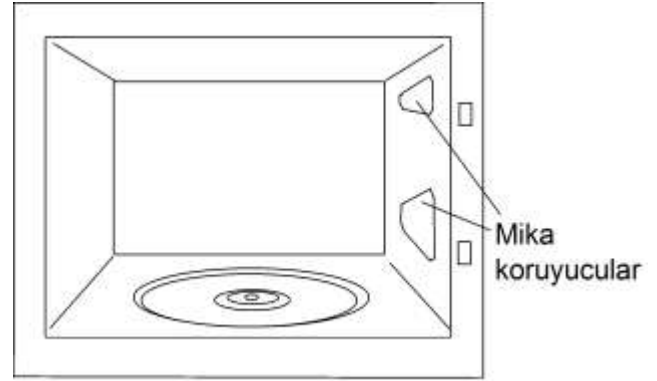
döner tabanın her zaman temiz olmasına dikkat ediniz.

Kapak, kapak contası ve fırının ön kısmı :

1. Bu kısımlar, özellikle fırının ön kısmıyla kapağın birleştiği nokta, mikrodalga sızıntısını önlemek için, her zaman temiz olmalıdır.
2. Bu kısımları temizlemek için nötr deterjanlar, ılık su kullanınız ve nemli bir bezle kurulayınız.

Mika koruyucular:

Mika koruyucuları her zaman temiz tutunuz. İçlerinde ya da üstlerinde yiyecek kaldığı takdirde deforme olabilir ve hatta yiyeceklerin yanması sonucu kıvılcıma sebebiyet verebilirler. Bu sebeple her kullanımdan sonra temizlenmelidirler. Temizlik için aşındırıcı temizlik malzemeleri ve sivri uçlu cisimler kullanılmamalıdır. Herhangi bir tehlike yaratmamak için mika koruyucuları çıkarmayınız.



SORUN GİDERME?

Cihaz düzgün çalışmıyor:

- Cihazın fişi doğru şekilde prize takılı mı ?
- Cihazın kapağı düzgün şekilde kapanmış mı ? Kapak kapanırken klik sesi duyulacaktır.
- Kapak ve çevresi arasında yabancı cisimler kalmış olabilir mi ?

Yiyecekler ısınmıyor ya da çok yavaş ısınıyor:

- Yanlışlıkla metal bir kap kullanılmış olabilir mi ?
- Doğru zaman ve güç seviyesi seçildi mi?
- Cihaza her zamankinden daha çok veya daha soğuk bir yiyecek mi koyuldu?

Yiyecek çok sıcak, kuru ya da yandı:

- Doğru zaman ve güç seviyesi seçildi mi?

Ekranda 'SICAK!' ifadesi var

Bileşenler bölümündeki sıcaklığın güvenlik limitini aştığını gösterir. Kurulum koşullarını kontrol ediniz.

Cihaz çalışırken sesler çıkarıyor:

- Mikrodalga fırının içinde ark oluştu mu?
- Kullanılan kap fırının duvarlarına temas ediyor mu?
- Mikrodalga fırının içinde şiş ya da kaşık olabilir mi?

Fırın içi aydınlatma yanmıyor:

- Cihazın diğer bütün fonksiyonları doğru çalışıyorsa, ampul patlamış demektir. Cihazı kullanmaya devam edebilirsiniz.
- Ampul ancak yetkili teknik servisler tarafından değiştirilebilir.

Cihazın kablo değişimi :

- Eğer kablo zarar görmüşse, olası bir tehlikeli duruma sebebiyet vermemek ve özel aletler gerektiği için bu değişim muhakkak yetkili teknik servis tarafından yapılmalıdır.

Başka bir hata fark edildiğinde de yetkili teknik servisleri çağırınız.

Tüm tamir işlemleri Teka Yetkili Teknik Servisleri tarafından yapılmalıdır.

Özellikler

- AC voltaj Teknik plakaya bakınız
- Sigorta 8 A / 250 V
- Gerekli Güç 1200 W
- Izgara gücü 1000 W
- Mikrodalga çıkış gücü 800 W
- Mikrodalga frekansı 2450 MHz
- Dış ölçüler (G×Y×D) 595 × 390 × 350 mm
- İç kabin ölçüleri (G×Y×D) 305 × 210 × 305 mm
- Fırın kapasitesi 20 litre
- Ağırlık 18.6 kg

ÇEVRENİN KORUNMASI

Ambalajın Atılması



Ambalajınız Yeşil Nokta taşımaktadır.

Eğer yaşadığınız yerde böyle bir uygulama varsa farklı ambalaj malzemelerini örneğin; kartonları, şeritleri, naylon folyoları doğru kutulara atınız. Bu işlem ambalaj malzemelerinin yeniden kullanılmasını sağlayacaktır.



Kullanılmayan Cihazların Atılması

2002/96/EC sayılı Elektrikli ve Elektronik malzeme atıkları konulu Avrupa Yönetmeliğine göre,

elektrikli ve elektronik aletler normal çöpler gibi atılmamalıdır.

Kullanım ömrü dolmuş malzemeler komponentlerin tekrar kullanılması, geri dönüşüm imkanlarını artırmak, insan sağlığına ve çevreye zarar vermemek için ayrı olarak toplanmalıdır. Kullanıcıların bu tip ürünlerin ayrı toplanmaları gerektiğini kolayca anlamaları için ürünlerde “üzerinde çarpı işareti bulunan bir çöp kutusu işareti” kullanılır.

Bunun için lütfen yerel bölge belediyeleri, atık çöp depoları veya ürünü aldığınız mağaza ile temasa geçiniz.

Cihazı atmadan önce cihazın kablosunu ve fişini kesiniz.

TALİMATLARI

Cihazı kutusundan çıkarıp içindeki bütün aksesuar ve paketleme malzemelerini çıkarınız. Cihazı ve parçalarını nemli bir bezle silip kurulayınız.

Aşındırıcı veya güçlü koku yayan ürünleri kullanmayınız.

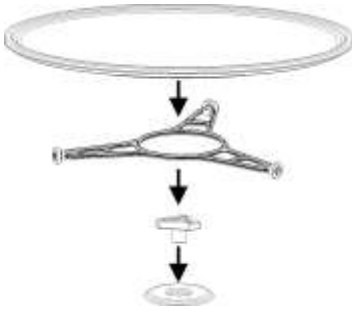
Aşağıdaki kısımların iyi durumda olup olmadıklarını kontrol ediniz:

- **Kapak** ve menteşeler
- Mikrodalga fırının ön kısmı
- Mikrodalga fırının iç ve dış yüzeyleri

Yukarıda belirtilen parçaların herhangi birinde bir kusur fark etmeniz halinde, cihazı kesinlikle KULLANMAYINIZ. Bu durumda derhal Satış Sonrası Servis ile iletişime geçiniz.

Cihazı ağırlığını taşıyabilecek sabit ve düz bir yüzeye yerleştiriniz.

Döner tabanı çukuruna yerleştiriniz ve tabağı da yerine tam oturacak şekilde yerleştiriniz. Mikrodalga fırın her kullanıldığında hem taban hem de döner tabak cihazın içinde ve doğru yerleştirilmiş şekilde olmalıdır. Döner tabak saat yönüne ve saat yönünün tersine döner.



UYARI: Mikrodalga fırının koruyucu şeffaf folyo ile sarılmış olabilir. İlk kullanımdan önce alttan başlayarak folyoyu çıkarınız.

Mikrodalga fırının soğutma sisteminin verimli olabilmesi için montajın, cihazın üzerinde

boşluk kalacak şekilde yapılmasına dikkat ediniz (ekteki sayfalarla bakınız).

Uyarı: Mikrodalga kurulumundan sonra, elektrik prizine girişi güven altına almak gereklidir.

Montaj sırasında kabloların cihazın arkası ile temas etmemesine dikkat ediniz, aksi halde yüksek ısılar kabloları zarar verebilir.

Eğer fırın ve mikrodalga aynı mutfak modülüne monte ediliyorsa, buhar yoğunlaşması olabileceği için mikrodalga mutlaka üste monte edilmelidir.

Elektrik kurulumu, cihaz ana sigortadan minimum 3 mm tüm kutuplu temas ayırıcı ile izole edilecek şekilde ayarlanmalıdır.

Uygun ayırıcı aygıtlar, şalterler, sigortalar (vidalı sigortalar yuvasından çıkartılacaktır) RCD'ler ve devre kesicilerdir. Bu kurulum, güncel yönetmeliklere de uygun olmalıdır.

Eğer elektrik kurulumu fiş üzerinden yapılmışsa, bu kurulumdan sonra ulaşılabilir halde kalmışsa, bahsedilen ayırıcı aygıtların kullanılmasına gerek yoktur.

Elektrik şoku riskine karşı korunma, elektrik kurulumunda mutlaka sağlanmalıdır.

Uyarı: Fırın mutlaka topraklanmalıdır.

Mikrodalga fırın radyo, televizyon ve ısıtıcı cihazların yakınına monte edilmemelidir.

Bu montaj talimatlarına uyulmamasından oluşabilecek herhangi bir arızadan ve size, eşyalara ya da diğer canlılara gelebilecek zararlardan firmamız ya da bayilerimiz sorumlu tutulamaz.

Safety Information	23
Safety Instructions	26
Description of the appliance.....	27
Basic settings	29
Basic functions	30
Special functions	33
During operation.....	35
What type of containers may be used?	36
Cleaning and care	38
Troubleshooting	39
Technical Features	40
Tips on environmental protection	40
Installation instructions	41
Installation.....	Hata! Yer işareti tanımlanmamış.

Dear Customer,

Thank you for choosing this **TEKA** product.

We ask you to read the instructions in this booklet very carefully as this will allow you to get the best results from using it.

KEEP THE DOCUMENTATION OF THIS PRODUCT FOR FUTURE REFERENCE.

Always keep the instruction manual handy. If you lend the appliance to someone else give them the manual as well!

The user manual is also available for download at www.teka.com

Safety Information



Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY

Warning! Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised by an adult or a person who is responsible for their safety.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- **WARNING:** Keep children away from the appliance when it operates or when it cools down. Accessible parts are hot.
- If the appliance has a child safety device, we recommend that you activate it. Children under 3 years must not be left unsupervised in the vicinity of the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

GENERAL SAFETY

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Internally the appliance becomes hot when in operation. Do not touch the heating elements that are in the appliance. Always use oven gloves to remove or put in accessories or ovenware.
- **WARNING:** Do not heat liquids and other foods in sealed containers. They are liable to explode.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the appliance due to the possibility of ignition.

The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

- **Warning!** The oven cannot be used if:
 - The door is not closed correctly;
 - The door hinges are damaged;
 - The surfaces of the contact between the door and the oven front are damaged;
 - The door window glass is damaged;
 - There is frequent electrical arcing inside the oven even though there is no metal object inside.

The oven can only be used again after it has been repaired by a Technical Assistance Service technician.

- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling. Care must be taken when handling the container.
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance since they may explode, even after microwave heating has ended.

INSTALLATION

- The electrical installation is to be set up so that the appliance can be isolated from the mains with a minimum 3mm all-pole contact separation.
- Suitable separation devices include e.g. cutouts, fuses (screw fuses are to be taken out of the holder), RCD's and contactors. This installation must comply with current regulations.
- If the electrical connection is done through a plug and this remains accessible after installation, then it is not necessary to provide the mentioned separation device.
- Protection against electric shock must be provided by the electrical installation
- Warning: The oven must be earthed.

CLEANING

- The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

Safety Information

- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- The door contact surfaces (the front of the cavity and the inside part of the doors) must be kept very clean in order to ensure the oven functions correctly.
- Please follow the instructions regarding cleaning in the section "Oven Cleaning and Maintenance".

REPAIRS

- **WARNING:** Before maintenance cut the power supply.
- **WARNING:** Only a competent person can carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the appliance must not be operated until it has been repaired by a competent person.
- If the power cable is damaged it should be substituted by the manufacturer, authorized agents or technicians qualified for this task in order to avoid dangerous situations. Furthermore, special tools are required for this task.
- Repair and maintenance work, especially of current carrying parts, can only be carried out by technicians authorized by the manufacturer.

Safety Instructions

- **Warning!** Do not heat pure alcohol or alcoholic drinks in the microwave. **FIRE RISK!**
- **Beware!**
- To avoid food overheating or burning it is very important not to select long time periods or power levels that are too high when heating small quantities of food. For example, a bread roll can burn after 3 minutes if the power selected is too high.
- For toasting, use just the grilling function and watch the oven all the time. If you use a combined function to toast bread it will catch fire in a very short time.
- Make sure you never catch the power cables of other electrical appliances in the hot door or the oven. The cable insulation may melt.
- **Danger of short-circuiting!**



- **Take care when heating liquids!**
- When liquids (water, coffee, tea, milk, etc.) are nearly at boiling point inside the oven and are taken out suddenly, they may spurt out of their containers.
- **DANGER OF INJURIES AND BURNS!**
- To avoid that type of situation when heating liquids, put a teaspoon or glass rod inside the container.
- **Avoid damaging the oven or other dangerous situations by following these instructions:**

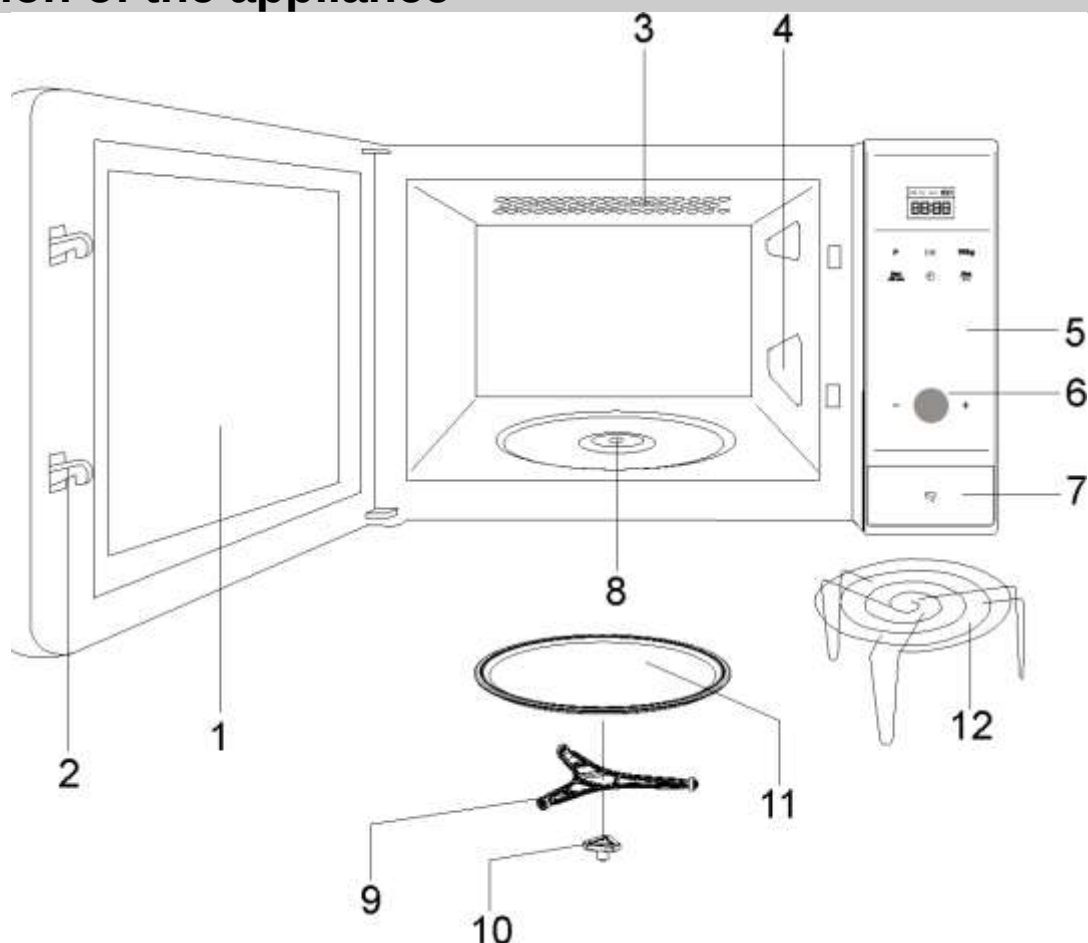
- Do not switch on the oven without the turntable support, the turntable ring and the respective plate being in place.
- Never switch on the microwave when it is empty. If there is no food inside there may be an electrical overcharge and the oven could be damaged.

RISK OF DAMAGE!

- For carrying out oven programming tests put a glass of water inside the oven. The water will absorb the microwaves and the oven will not be damaged.
- Do not cover or obstruct the ventilation openings.
- Use only dishes suitable for microwaves. Before using dishes and containers in the microwave, check that these are suitable (see the section on types of dishes).
- Never remove the mica cover on the ceiling of the oven interior! This cover stops fat and pieces of food damaging the microwave generator.
- Do not keep any inflammable object inside the oven as it may burn if the oven is switched on.
- Do not use the oven as a pantry.
- Do not use the oven for frying as it is impossible to control the temperature of oil heated by microwaves.
- Do not lean or sit on the open oven door. This may damage the oven, especially in the hinge zone. The door can bear a maximum weight of 8 kg.

The turntable and the grills can bear a maximum load of 8 kg. To avoid damaging the oven, do not exceed this load.

Description of the appliance



1. Glass window on the door

2. Catch

3. Quartz grill

4. Mica covers

5. Control panel

6. Rotating Knob

7. Open button

8. Slot for rotating base

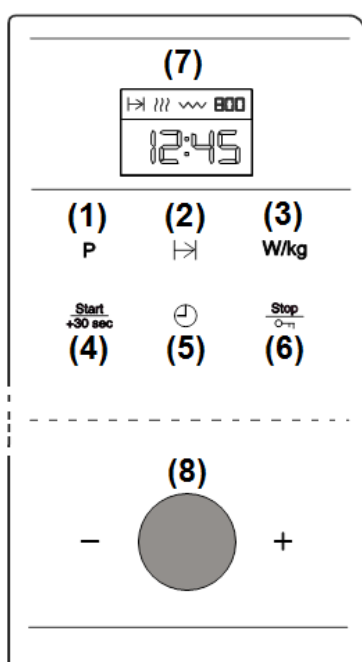
9. Rotating base

10. Turntable support

11. Rotating plate

12. Grill

Control Panel



- | | | |
|---|--------------------------|-------------------------|
| 1 | P | Program key |
| 2 | > | Duration key |
| 3 | W/kg | Power / Weight key |
| 4 | Start
+30 sec | Start key |
| 5 | ⌚ | Clock key |
| 6 | Stop
⏏ | Stop / Safety block key |
| 7 | 12:45 | Display |
| 8 | - ● + | Rotating knob |

Description of the appliance

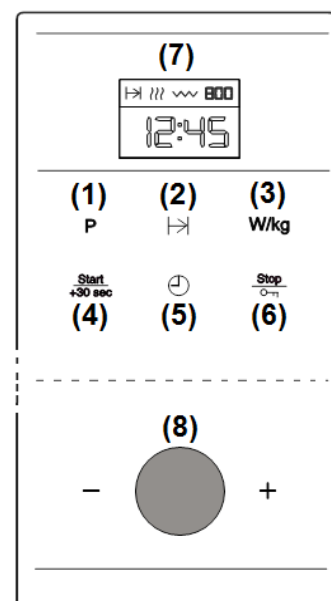
Description of functions

Symbol	Description	Power	Foods
	Microwave	P 01 -----160W	Slow defrosting for delicate foods, keeping food hot
		P 02 -----320W	Cooking at low heat, boiling rice Fast defrosting
		P 03 -----480W	Melting butter Heating baby food
		P 04 -----640W	Cooking vegetables and other foods Cooking and heating carefully, Heating and cooking small quantities Heating delicate foods
		P 05 -----800W	Cooking and heating liquids and other foods fast
	Microwave + Grill	P 01 -----95W	Browning toast
		P 02 -----135W	Grilling poultry and meat
		P 03 -----170W	Cooking meatloaves and “au gratin” dishes
		P 04 -----200W	Preparing meat round
		P 05 -----230W	Potatoes “au gratin”
	Grill	---	Grill all sorts of foods
	Defrosting	---	Defrosting by time.
		---	Defrosting by weight.
	Automatic cooking	---	Boiling potatoes.
		---	Fritters and stews
		---	Mashed potatoes

Basic settings

Setting the clock

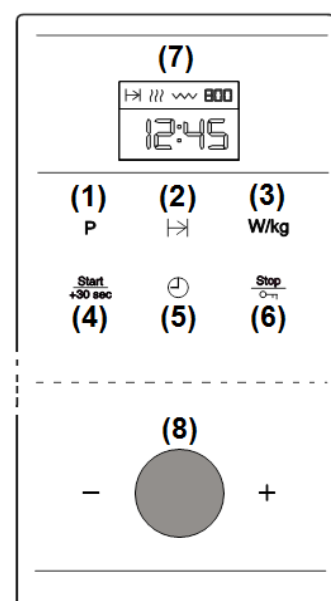
1. Press the **CLOCK** key (5) until the hour numbers start to flash.
2. Enter the time value by turning the **ROTATING KNOB** (8), in any direction.
3. Press the **CLOCK** key (5) again to set the minutes.
4. Enter the minute's value by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction.
5. To finish, press the **CLOCK** key (5) again.



Safety lock

It is possible to block functioning of the appliance (for example, to prevent it being used by children); to do so:

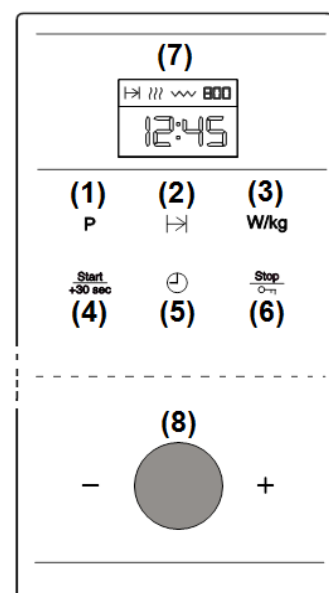
1. Press the **STOP / SAFETY BLOCK KEY** (6) for 3 seconds. The microwave will beep and the appliance will be locked. The screen will display four lines and oven operation will be blocked.
2. The Clock will continue to be displayed and the Safety block indicator will illuminate on the **DISPLAY** (7).
3. In order to unlock the microwave, press the **STOP / SAFETY BLOCK KEY** (6) for 3 seconds. The microwave will beep and the screen will display the clock again.



Basic functions

Microwave

1. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). The MICROWAVE indicator  lights up on the **DISPLAY** (7). Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
2. Press the **DURATION KEY** (2). Enter the desired operating time by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm by pressing the **DURATION KEY** (2) again.
3. To change the power of the microwave, press the **POWER/WEIGHT KEY** (3). (If this key is not pressed, the appliance functions at the maximum power.) Enter the desired power turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm by pressing the **POWER/WEIGHT KEY** (3) again.
4. Press the **START KEY** (4). The microwave starts to function.

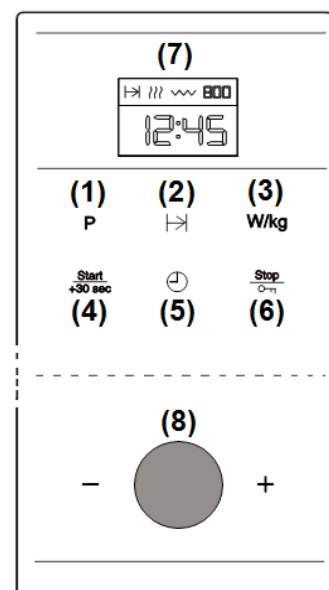


Quick Start

1. In the Standby mode press **START** (4). The appliance starts immediately to function on the MICROWAVE function at the maximum power for 30 seconds.
2. If you would like to increase the functioning time press the **START KEY** (4) again. Each time the **START** key (4) is pressed the duration increases in 30 seconds.

Function: Grill

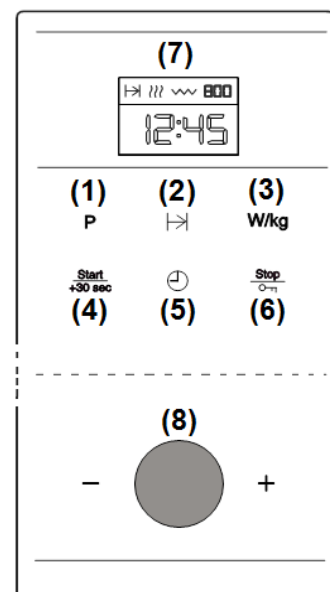
1. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the **GRILL** function  by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
2. Press the **DURATION KEY** (2). Enter the desired operating time by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm by pressing the **DURATION KEY** (2) again.
3. Press the **START KEY** (4). The microwave starts to function.



Basic functions

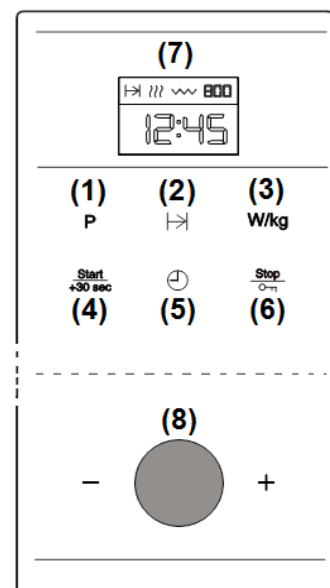
Microwave + Grill

1. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the **MICROWAVE + GRILL** function  by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
2. Press the **DURATION KEY** (2). Enter the desired operating time by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm by pressing the **DURATION KEY** (2) again.
3. To change the power of the microwave, press the **POWER/ WEIGHT KEY** (3). (If this key is not pressed, the appliance functions at the maximum power.) Enter the desired power turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm by pressing the **POWER/ WEIGHT KEY** (3) again.
4. Press the **START KEY** (4). The microwave starts to function.



Defrosting by weight (automatic)

1. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the **DEFROSTING BY WEIGHT**  function by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
2. Program « **P01** » flashes (by default). Select the food type (program) by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction (see table below). (If you do not turn the rotating knob « **P01** » is selected by default.) Confirm by pressing the **POWER/ WEIGHT KEY** (3).
3. On the display you will see the weight (ex. « **0.1** » by default) and the weight indicator « **kg** ».flashing. Indicate the weight of the food (ex. « **1,2 kg** ») by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. .) Confirm by pressing the **POWER/ WEIGHT KEY** (3). The program you selected before (ex: « **P01** ») starts to flash again.
4. Press the **START KEY** (4). The microwave starts to function.
5. Turn the foods around at the moment the microwave beeps and starts to flash on the **DISPLAY** (7): «**TURN**». Close the door again and press the **START** key (4).

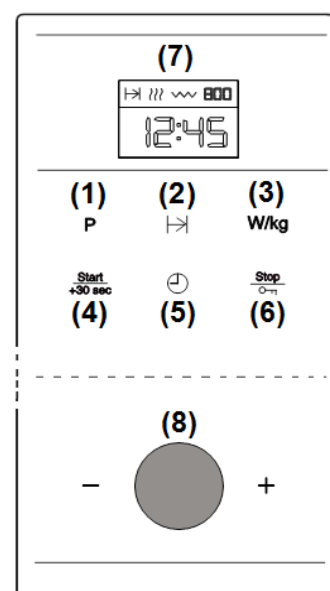


The following table shows the programmes for the defrosting by weight function, indicating the weight ranges, defrosting and resting times (to ensure that the food reaches a uniform temperature).

Programme	Food	Weight	Time	Resting time
P0 1	Meat	0,1 – 2,5 kg	3min – 1H15	20 – 30 min
P0 2	Poultry	0,1 – 2,5 kg	3min – 1H15	20 – 30 min
P0 3	Fish	0,1 – 2,5 kg	3.20min – 1H23	20 – 30 min
P0 4	Fruit	0,1 – 1,0 kg	2.36min – 26 min	5 – 10 min
P0 5	Bread	0,1 – 1,5 kg	2.25min – 36.15 min	5 – 10 min

Defrosting by time (manual)

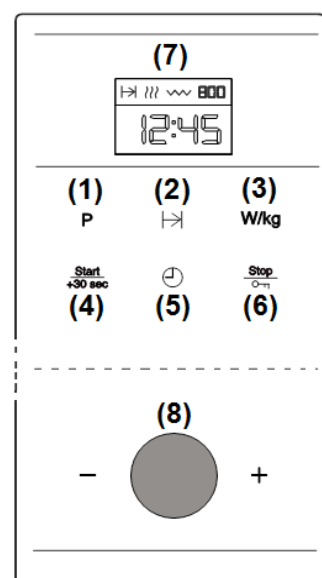
1. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the **DEFROSTING BY TIME**  function by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
2. Press the **DURATION KEY** (2). Enter the desired operating time by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm by pressing the **DURATION KEY** (2) again.
3. Press the **START KEY** (4). The microwave starts to function.
4. When the oven stops and starts to beep, move or turn the foods. To continue, close the door of the microwave and press the start key, to continue the defrosting process.



Special functions

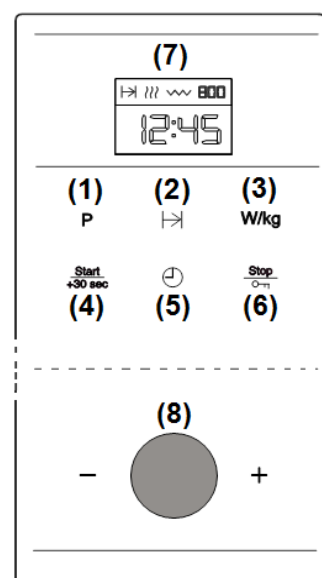
Special function: Auto1 (cook 500g potatoes)

1. Put the potatoes (approx. 500g) with some water in a heat resistant container and place it on the rotating plate in the microwave.
2. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the **«AUTO 1»** function by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
3. Press the **START** key (4). The microwave starts to function and the screen displays the remaining operating time.



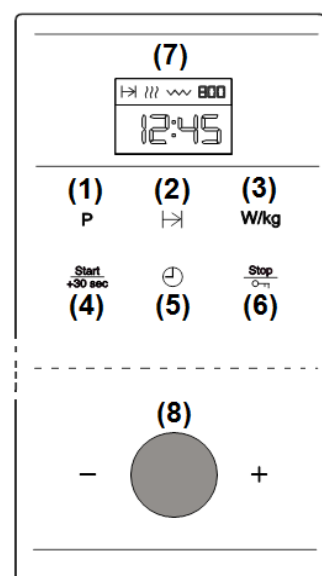
Special function: Auto 2 (slow boiled / stewed dishes)

1. Place the ingredients to be slow boiled/stewed (e.g. cabbage, chicken stew) in a bowl, cover the bowl and place on the oven's tray.
2. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the **«AUTO 2»** function by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
3. Press the **START** key (4). The microwave starts to function and the screen displays the remaining operating time.
4. Turn the foods around at the moment the microwave beeps and starts to flash on the screen: **«TURN»**. Close the door again and press the **START** key (4).



Special function: Auto 3 (mashed potato)

1. Prepare the mashed potato using 1 kg of raw potatoes. Place the mashed potato in a suitable container (25-26 cm in diameter) and then place it on the micro-oven tray.
2. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the **«AUTO 3»** function by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
3. Press the **START** key (4). The microwave starts to function and the screen displays the remaining operating time.



Memory Function

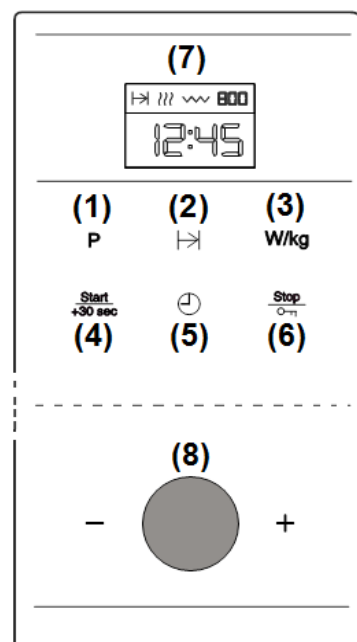
The « **MEM** » function allows a range of frequently used parameters (time and power) to be stored in the memory.

Nevertheless, you may only use it with the main functions:

Microwave, Grill and Microwave + Grill.

Memory storage procedure:

1. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the **desired function** (eg. MICROWAVE) by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
2. Set the desired parameters (duration and power) as described in the basic functions.
3. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1) until you hear a beep and the display (7) displays the word «**MEM**».



Memory use procedure:

1. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the «**MEM**» function by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
2. Press the **START** key (4). The microwave starts to function.

Delete a Memory:

1. Press the **PROGRAM KEY «P»** (1). Select the «**MEM**» function by turning the **ROTATING KNOB** (8) in any direction. Confirm the function by pressing the **PROGRAM KEY «P»** (1) again.
2. Press the **STOP/ SAFETY BLOCK KEY** key (6) until you hear a beep. The oven returns to "Standby" mode.

During operation...

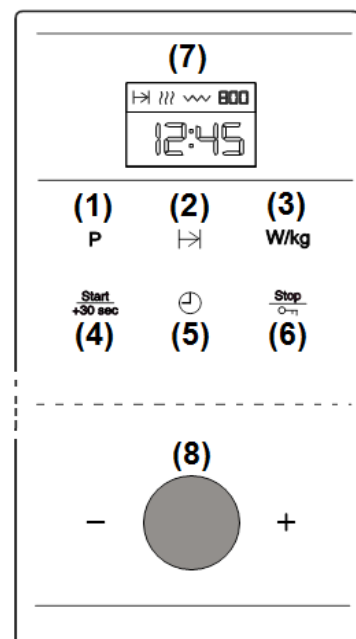
During the cooking process, you may open the door at any moment, as:

- THE PRODUCTION OF MICROWAVES IS IMMEDIATELY INTERRUPTED.
- The grill is deactivated and remains at a high temperature.
- The timer stops and the screen shows the operating time that is left.

If you wish, you may:

1. Turn around or move the foods to ensure uniform cooking.
2. Change the power of the microwave, using the “-” and “+” keys.
3. Select another function, using the function keys.
4. Adjust the operating time that is left, by using the **ROTATING BUTTON**.

Close the door again and press the start button. The appliance will start to function again.



Function interruption

To interrupt the programme, press the **STOP** button or open the door of the appliance.

If you wish to cancel the cooking process, close the door again and press the **STOP** button. The oven will beep and the screen will display the time.

End of programme

When the programme is finished, the microwave beeps 3 times and the screen displays “**End**”. The beeps are repeated every 30 seconds, until the door is opened or the “**STOP**” button is pressed.

What type of containers may be used?

Microwave function

In the microwave function, it is important to remember that the microwaves are reflected by metallic surfaces. Glass, porcelain, ceramic, plastic and paper will allow the microwaves to pass through.

Therefore, **metallic pans and dishes for cooking or containers with metallic components or decorations may not be used in the microwave.** Glassware and ceramic with **metallic decorations or parts** (e.g. lead glass) may not be used.

The **ideal** materials to be used for cooking in a microwave oven are refractory, heat-resistant glass, porcelain or ceramic. Very fine crystal and porcelain should only be used for a short time, to defrost or reheat foods that have already been cooked.

Test the dishes

Place the dish inside the oven at the maximum power level for 20 seconds. If it is cold or not very hot, it is suitable. However, if it gets very hot or causes an electrical arch, it is not suitable.

Hot foods transmit heat to the dish, which may become very hot. Therefore, always use a **glove!**

Grill function

In the case of the grill function, the dish must be resistant to temperatures of at least 250°C.

Plastic dishes are not suitable.

Combined function

In the combined function, the dishes that are used must be suitable for both microwave and grill cooking.

Aluminium containers and foils

Precooked foods in aluminium containers or wrapped in aluminium foil may be placed in the microwave oven if the following instructions are followed:

- Pay attention to the manufacturer's instructions that are printed on the packaging,
- Aluminium containers should not be higher than 3 cm and they should not come into contact with the walls of the cavity (minimum distance 3 cm). The aluminium lid should be removed.
- Place the aluminium container directly on the rotating plate. If the grille is used, the container should be placed on a porcelain plate. Never put the container directly on the grille!
- The cooking time will be longer because the microwaves only enter the food from above. In case of doubt, only use microwave-safe dishes.
- Aluminium foil may be used to reflect the microwaves during the defrosting process. Delicate foods, such as poultry or minced meat, may be protected from excessive heat by covering the respective ends.
- **Important:** the aluminium foil must not come into contact with the walls of the cavity, as this could cause an electrical arch.

Lids

The use of glass or plastic lids or adherent film is recommended, for the following reasons:

1. They prevent excessive evaporation (especially in very long cooking periods);
2. The cooking process is faster;
3. The food does not go dry;
4. The aroma is preserved.

The lid should have holes to avoid any type of pressure from building up. Plastic bags should also have openings. Baby bottles and baby food jars and other similar containers must only be heated without the lid, as they might explode if it is left on.

The following table gives general guidelines on the type of dishes that are suitable for each situation.

What type of containers may be used?

Table – dishware

Operating mode Type of dish	Microwave		Grill	Microwave + Grill
	Defrost / heat	Cook		
Glass and porcelain 1) Domestic, non fire-resistant, may be washed in dishwasher	yes	yes	no	no
Glazed ceramic Fire-resistant glass and porcelain	yes	yes	yes	yes
Ceramic, earthenware dishes unglazed glazed without metallic decorations	yes	yes	no	no
Earthenware dishes glazed unglazed	yes no	yes no	no no	no no
Plastic dishes 2) heat-resistant up to 100°C heat-resistant up to 250°C	yes yes	no yes	no no	no no
Plastic films 3) Cling film Cellophane	no yes	no yes	no no	no no
Paper, cardboard, parchment 4)	yes	no	no	no
Metal Aluminium foil Aluminium containers 5) Accessories	yes no yes	no yes yes	yes yes yes	no yes yes

1. No golden or silver edges and no lead glass.
2. Remember the manufacturer's tips!
3. Do not use metal clips to close the bags. Perforate the bags. Use films only to cover foods.

4. Do not use paper plates.
5. Only shallow aluminium containers without lids. The aluminium must not come into contact with the walls of the cavity.

Cleaning and care

BEFORE CLEANING the microwave, ENSURE THAT THE PLUG IS NOT IN THE SOCKET.

After using the appliance, let it cool off. Do not clean the appliance with abrasive cleaning products, scourers that will scratch the surface or sharp objects.

Outer surface:

1. Clean the outer surface with a neutral detergent, lukewarm water and a damp cloth.
2. Do not allow water to pass through the outer structure.

Inside:

1. After each use, clean the inside walls with a damp cloth.
2. Do not allow water to enter the ventilation holes of the microwave oven.
3. If it has been some time since the last cleaning and the cavity of the microwave oven is dirty, put a glass of water on the tray and connect the microwave at maximum power for 4 minutes. The steam that is released will soften the dirt, which will be easy to clean with a soft cloth.

Important! The appliance should not be cleaned with steam cleaning machines. The steam may reach the charged parts and cause a short circuit.

The most soiled stainless steel surfaces may be cleaned using a non-abrasive cleaning product.

Then they should be rinsed with hot water and dried well.

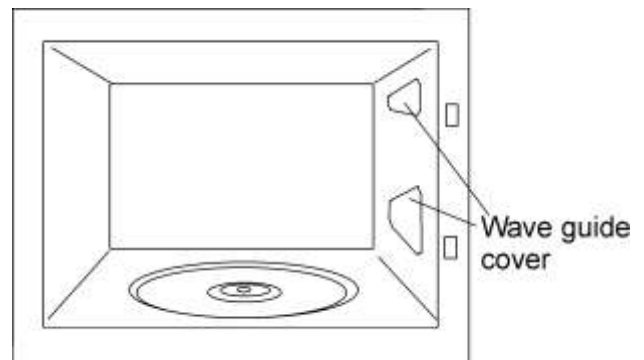
4. Clean accessories after each use. If they are very dirty, steep them first and then use a brush and a sponge. The accessories may be washed in the dishwasher. Ensure that the rotating plate and respective base are always clean.

Door, door-hinges and front of the appliance:

1. **These parts must always be clean, especially the contact surfaces between the door and the front of the appliance, so that there are no leaks.**
2. To clean, use a neutral detergent and lukewarm water. Dry with a soft cloth.

Mica covers:

Always keep the mica covers clean. Food remaining in the covers may deform it or produce sparks if they go on fire. Therefore, they should be cleaned on a regular basis, but abrasive cleaning products or sharp objects should not be used. Do not remove the covers, to avoid any risk.



Troubleshooting

The appliance does not function properly:

- Is the power plug correctly inserted in the socket?
- Is the door properly closed? The door should make an audible click when it closes.
- Are there any foreign bodies between the door and the ring?

The foods do not heat up or they heat very slowly:

- Did you use a metallic dish by mistake?
- Did you select the right operating time and power level?
- Did you place a larger or colder amount of food than usual in the microwave?

The food is too hot, dry or burned:

- Did you select the right operating time and power level?

The display shows “HOT”!

The temperature in the components compartment reached a safety limit. Check the installation conditions.

There are noises while the appliance is in operation:

- Is there an electrical arch inside the microwave?
- Is the dish coming into contact with the walls of the cavity?
- Are there loose skewers or spoons inside the microwave?

The inside lighting does not come on:

- If all of the functions are operating correctly, the bulb is probably blown. You may continue to use the appliance.
- The light bulb may only be replaced by the Technical Support Service.

The power cable is damaged

- The power cable must be replaced by the manufacturer, authorised agents or technicians that are qualified to perform this task, in order to avoid dangerous situations and because special tools are needed.

If any other type of fault is noticed, contact the Customer Support Service.

All repairs must be performed by specialised technicians.

Specifications

• AC voltage	See characteristics plate
• Fuse.....	8 A / 250 V
• Power required.....	1200 W
• Grill power.....	1000 W
• Microwave output power.	800 W
• Microwave frequency.....	2450 MHz
• Outer dimensions (W×A×D).	595 × 390 × 350 mm
• Cavity dimensions (W×A×D).	305 × 210 × 305 mm
• Oven capacity.	20 l
• Weight.....	18.6 kg

Tips on environmental protection

Eliminating the packaging



The packaging carries the Green Dot. Use the right bins when discarding all of the packaging materials, such as the cardboard, styrene and plastic films. This will ensure that the packaging materials are recycled.



Disposal of old electrical appliances

The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted

municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

Before you dispose of your appliance, remove the power cable, cut it and dispose of it.

Installation instructions

Use the “open” button to open the door and remove all packaging materials. Then clean the inside and the accessories with a damp cloth and dry them. Do not use abrasive or strong-smelling products.

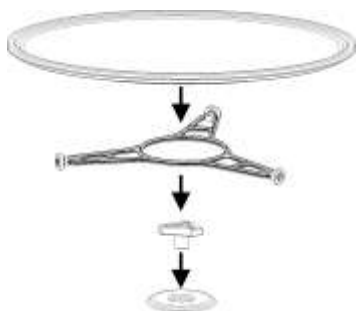
Ensure that the following parts are in good condition:

- Door and hinges
- Front of the microwave
- Inner and outer surfaces of the appliance

DO NOT USE THE APPLIANCE if you notice any kind of defect in the aforementioned parts. If this occurs, contact the After Sales Service.

Place the appliance on a stable, flat surface.

Fit the rotating base in the centre of the microwave cavity and place the rotating plate on top until it clicks into position. Whenever the microwave is used, both the rotating plate and the respective base must be inside the oven and correctly positioned. The rotating plate turns clockwise and anti-clockwise.



Warning! The microwave oven may be wrapped in a protective film. Before switching it on for the first time, carefully remove this film, starting at the underside.

In order to ensure proper ventilation for the appliance, install the microwave in a kitchen unit with an opening on the top (see attached sheets).

Warning: after installing the microwave, it is necessary to guarantee access to the electrical socket.

During installation, ensure that the power cable does not come into contact with the back of the appliance, because the high temperatures may damage the cable.

If you are installing a microwave and a conventional oven in the same column, the microwave must not be placed under the oven, because of the formation of condensation.

The electrical installation is to be set up so that the appliance can be isolated from the mains with a minimum 3mm all-pole contact separation.

Suitable separation devices include e.g. cutouts, fuses (screw fuses are to be taken out of the holder), RCD's and contactors. This installation must comply with current regulations.

If the electrical connection is done through a plug and this remains accessible after installation, then it is not necessary to provide the mentioned separation device.

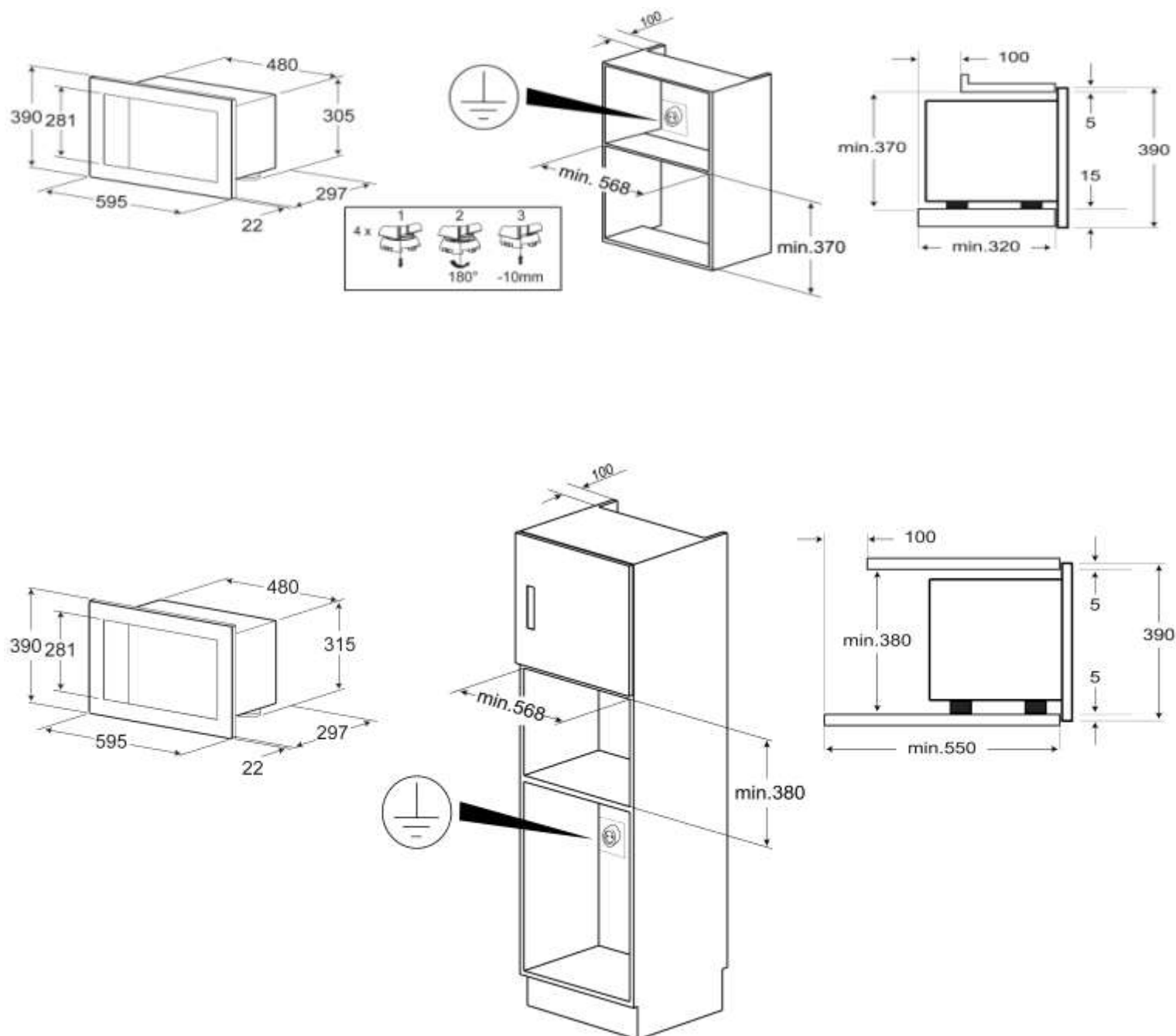
Protection against electric shock must be provided by the electrical installation

Warning: The oven must be earthed.

The appliance must not be placed in the vicinity of heating elements, radios or television sets.

In case of fault, the manufacturer and the seller will not accept any responsibility if the installation instructions have not been properly followed.

Montaj / Installation



Teka Subsidiaries

Country Subsidiary	Address	City	Phone
Austria Küppersbusch Austria	Eitnergasse, 13	1231 Wien	+43 18 668 022
Belgium Küppersbusch Belgium S.P.R.L.	Doornveld 121	1731 Zellik	+32 24 668 740
Bulgaria Teka Bulgaria EOOD	Blvd. "Tsarigradsko Shosse" 135	1784 Sofia	+359 29 768 330
Chile Teka Chile S.A.	Avd El Retiro Parque los Maitenes, 1237. Parque Enea	Pudahuel, Santiago de Chile	+ 56 24 386 000
China Teka International Trading (Shanghai) Co. Ltd.	6/F. Datong Business Center, No. 369 Fuxing Middle Rd.	200025 Shanghai	+86 2 153 076 901
Czech Republic Teka CZ S.R.O.	V Holesovickách, 593	182 00 Praha 8 - Liben	+420 284 691 940
Denmark Juvél A/S	Københavnsvej 222	DK-4600 Køge	+45 36 340 288
Ecuador Teka Ecuador S.A.	Parque Ind. California 2, Via a Daule Km 12	Guayaquil	+593 42 100 311
Germany Teka Küchentechnik GmbH	Sechsheldener Str. 122	35708 Haiger	+49 27 713 950
Great Britain Teka Products Ltd.	177 Milton Park	OX14 4SE Milton, Abingdon	+44 1 235 861 916
Greece Teka Hellas A.E.	Thesi Roupaki - Aspropyrgos	193 00 Athens	+30 2 109 760 283
Hungary Teka Hungary Kft.	Bajcsy Zsilinszky u. 53	1065 Budapest	+36 13 542 110
Indonesia PT Teka Buana	Jalan Menteng Raya, Kantor Taman A9 Unit A3	12950 Jakarta	+62 215 762 272
Malaysia Teka Küchentechnik (Malaysia) Sdn Bhd	10 Jalan Kartunis U1/47, Temasya Park, Off Glenmarie	40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan	+60 376 201 600
Mexico Teka Mexicana S.A. de C.V.	Ferrocarril 200, Esquina Norte 29, Col. Moctezuma	15500 Mexico D.F.	+52 5 551 330 493
Morocco Teka Maroc S.A.	73, Bd. Slimane, Dépôt 33, Route de Ain Sebaa	Casablanca	+212 22 674 462
Netherlands Teka B.V.	Wijkermeerstraat, 34	2131 HA Hoofddorp	+ 31 235 656 480
Norway Intra, A.S	Storsand	7563 Malvik	+47 73 980 100
Poland Teka Polska Sp. ZO.O.	ul. 3-go Maja 8 / A2	05-800 Pruszków	+48 227 383 270
Portugal Teka Portugal S.A.	Estrada da Mota - Apdo 533	3834-909 Ilhavo, Aveiro	+35 1 234 329 500
Romania S.C. Teka Küchentechnik Romania S.R.L.	Sevastopol str., no 24, 5th floor, of. 15	010992 Bucharest Sector 1	+40 212 334 450
Russia Teka Rus LLC	Barklaya str. 6, bld. 3, Barklay plaza center, office 402	121087 Moscow â™ Russia	+7 4 956 450 064
Singapore Teka Singapore PTE Ltd	Clemenceau Avenue, 83, 01-33/34 UE Square	239920 Singapore	+65 67 342 415
Spain Teka Industrial, S.A.	C/ Cajo,17	39011 Santander	+34 942 355 050
Sweden Intra Mölntorp AB	Säbyvägen, 8	734 93 Kolbäck	+46 22 040 300
Thailand Teka (Thailand) Co. Ltd.	364/8 Sri-Ayuttaya Road, Phayathai, Ratchatavee	10400 Bangkok	+66 -26 424 888
Turkey Teka Teknik Mutfak Aletleri Sanayi Ve	Büyükdere Cad. 24/13	80290 Mecidiyeköy, Istanbul	+90 2 122 883 134
Ukraine Teka Ukraine LLC	86-e, Bozhenko Str .2nd floor,4th entrance	03150 Kyiv	+380 444 960 680
United Arab Emirates Teka Middle East Fze	Building LOB 16, Office 417	P.O. Box 18251 Dubai	+971 48 872 912
United Arab Emirates Teka Küchentechnik U.A.E LLC	Bin Khedia Centre	P.O. Box 35142 Dubai	+971 42 833 047
Venezuela Teka Andina S.A.	Ctra. Petare-Santa Lucia, km 3 (El Limoncito)	1070 Caracas	+58 2 122 912 821
Vietnam TEKA Vietnam Co., Ltd.	803 Dai Minh Convention Tower, 8th Floor	77 Hoang Van Thai, District 7, Ho Chi Minh	+84 854 160 646